

Werbung im Amtsblatt des Europäischen Patentamts

In Zukunft werden Anzeigen zur Veröffentlichung im Amtsblatt angenommen. Der Inhalt der Anzeigen muß im Zusammenhang mit juristischen oder technischen Fragen stehen (z.B. Ankündigung von Büchern, Veröffentlichungen oder Seminaren in diesen Bereichen). Das Amt wird darüber entscheiden, ob der Inhalt der Anzeige für die Veröffentlichung des Amtes über den gewerblichen Rechtsschutz geeignet ist.

Anzeigen von Patentanwälten, z.B. Geschäftsanzeigen, sind nicht zulässig.

Die Texte für die Anzeigen können direkt an die Druckerei des Amtsblatts:- Production Manager, Courier Press (Holdings) Ltd., P.O. Box 45, Tachbrook Road, Leamington Spa CV31 3EP, England, Tel. (0926) 21122, Telex: 312183 cphltd g, geschickt werden.

Der Preis beträgt DM 100,—für ein Vierundzwanzigstel einer Seite (kleinste Anzeigengröße).

Zahlungen werden auf das Courier Press (Holdings) Ltd., Konto Nr. 63/59871, Deutsche Bank (BLZ 700 700 10), Zweigstelle Universität, Amalienstraße 57, D-8000 München 13, erbeten.

Advertising in the Official Journal of the European Patent Office

Advertisements will be accepted for publication in future issues of the Official Journal. The subject matter allowed has to be related to juridical or technical matters, such as announcements of books, publications, seminars, etc. in these fields. The Office shall decide whether the subject matter is suitable for inclusion in its industrial property publication.

Advertisements of representatives for these services, e.g. professional cards, will not be accepted.

Copy may be sent directly to the printers of the Official Journal:- Production Manager, Courier Press (Holdings) Ltd., P.O. Box 45, Tachbrook Road, Leamington Spa CV31 3EP, England. Tel. (0926) 21122. Telex: 312183 cphltd g.

The price is DM 100,—for every twenty-fourth part of a page, which is the smallest box available.

Payments are to be made to Courier Press (Holdings) Ltd., account no. 63/59871, Deutsche Bank (BLZ 700 700 10), Zweigstelle Universität, Amalienstrasse 57, D-8000 Munich 13, West Germany.

Insertion d'annonces dans le Journal officiel de l'Office européen des brevets

Des annonces seront acceptées en vue de leur publication dans des éditions à venir du Journal officiel. Elles doivent nécessairement se rapporter à des sujets juridiques ou techniques, telle l'introduction de livres, de publications, de séminaires etc. à intervenir dans ces domaines. Il appartiendra à l'Office de décider si l'objet de l'annonce convient à l'insertion dans la publication relative à la propriété industrielle.

Les annonces émanant de conseils en brevets telles, par exemple, des cartes professionnelles, ne seront pas acceptées.

Le texte peut être envoyé directement aux imprimeurs du Journal officiel:- Production Manager, Courier Press (Holdings) Ltd., P.O. Box 45, Tachbrook Road, Leamington Spa CV31 3EP, Grande-Bretagne, Tél. (0926) 21122, télex 312183 cphltd g.

Le tarif s'élevé à 100 DM pour la vingt-quatrième partie d'une page, qui est le plus petit espace disponible.

Le paiement correspondant doit être effectué au Courier Press (Holdings) Ltd., compte n° 63/59871, Deutsche Bank (BLZ 700 700 10), Zweigstelle Universität, Amalienstrasse 57, D-8000 Munich 13, Allemagne.

Publikationen des Europäischen Patentamts

Das Europäische Patentamt gibt ab Ende Dezember 1978 eine Anzahl weiterer Publikationen heraus. Es handelt sich dabei um

- das Europäische Patentblatt,
- die europäischen Patentanmeldungen,
- die Zusammenfassungen europäischer Patentanmeldungen
- und die Mikrokopien von veröffentlichten europäischen Patentanmeldungen (in Form von Mikrofilmlochkarten und Rollfilmen).

Über die Einzelheiten im Zusammenhang mit Form, Inhalt und Bezugsmöglichkeiten sowie Preise dieser Veröffentlichungen wird im nächsten Amtsblatt ausführlich berichtet.

Publications of the European Patent Office

A number of further publications will be published by the European Patent Office from the end of December 1978 onwards. These are:

- the European Patent Bulletin,
- European patent applications,
- abstracts of European patent applications
- and microforms of published European patent applications (in the form of aperture cards and rollfilms).

Details concerning the form, contents, ordering and prices of these publications will be given in the next issue of the Official Journal.

Publications de l'Office européen des brevets

A partir de fin décembre 1978, l'Office européen des brevets fera paraître un certain nombre de publications nouvelles, à savoir:

- le Bulletin européen des brevets,
- les demandes de brevet européen,
- les abrégés de demandes de brevet européen,
- et les microcopies des demandes de brevet européen publiées (sous forme de cartes perforées avec microfilm ou de films sur bobine).

Des indications détaillées concernant la présentation et le contenu de ces publications, ainsi que leur prix et les conditions de leur obtention, figureront dans le prochain numéro du Journal officiel.

Klassifizierte Zusammenfassungen können nach Untersektionen der IPC², Mikrofilmlochkarten nach Klassen der IPC² abonniert werden. Die Preise für diese Dienstleistungen werden in einer späteren Nummer des Amtsblatts bekanntgegeben.

Es handelt sich um folgende Untersektionen der IPC:

It will be possible to subscribe to the classified abstracts per sub-section of the IPC², and for the microfilmcards per classification of the IPC². The prices for these services will be published in a future issue of the Official Journal.

The sub-sections of the IPC are:

Il est possible de souscrire un abonnement aux abrégés pour une ou plusieurs sous-sections de la CIB² ainsi qu'aux cartes perforées avec microfilm pour une ou plusieurs classes de la CIB². Les prix de ces services seront publiés dans un prochain numéro du Journal officiel.

Les sous-sections de la CIB sont les suivantes:

Täglicher Lebensbedarf Human necessities Nécessités courantes de la vie		Bauswesen; Bergbau Fixed constructions Constructions fixes
A01	Landwirtschaft Agriculture Activités rurales	E01 - E06 Hoch- und Tiefbau Building Travaux publics et bâtiment
A21 - A24	Nahrungsmittel und Tabak Foodstuffs and tobacco Alimentation et tabac	E21 Bergbau Mining Exploitation minière
A41 & A47	Persönlicher Bedarf und Haushaltsgegenstände Personal and domestic articles Objets personnels et ménagers	
A61 - A63	Gesundheitswesen und Vergnügungen Health and amusement Santé, sauvegarde et amusement	Maschinenbau; Beleuchtung; Heizung; Waffen; Sprengerei Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting
Arbeitsverfahren Performing operations Techniques industrielles diverses; transports		Mécanique; éclairage; chauffage; armement; sautage
B01 - B08	Trennen und Mischen Separating and mixing Séparation et mélange	F01 - F04 Kraftmaschinen und Arbeitsmaschinen Engines and pumps Machines motrices; moteurs et pompes
B21 - B32	Formgebung Shaping Façonnage	F15 - F17 Maschinenbau im allgemeinen Engineering in general Technologie en général
B41 - B44	Druckerei Printing Imprimerie; librairie; décoration	F21 - F28 Beleuchtung und Heizung Lighting and heating Éclairage et chauffage
B60 - B68	Transportieren Transporting Transports et manutention	F41 - F42 Waffen; Sprengwesen Weapons, blasting Armement; sautage
Chemie und Hüttenwesen Chemistry and metallurgy Chimie et métallurgie		Physik Physics Physique
C01 - C14	Chemie Chemistry Chimie	G01 - G12 Instruments Instruments Instruments
C21 - C25	Hüttenwesen Metallurgy Métallurgie	G21 Kernphysik Nucleonics Science nucléaire
Textil und Papier Textiles and paper Textiles et papier		Electrotechnik Electricity Électricité
D01 - D07	Textilien und biegsame Werkstoffe, soweit nicht anderweitig vorgesehen Textiles and flexible materials not otherwise provided for Textiles et matériaux flexibles non prévus ailleurs	H01 - H05 Elektrotechnik Electricity Électricité
D21	Papier Paper Papier	